

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 12. decembra 2019 – Novaol Srl/Ministero dell'Economia e delle Finanze in drugi

(Zadeva C-917/19)

(2020/C 95/19)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Novaol Srl

Tožene stranke: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali e del Turismo, Ministero dello Sviluppo Economico

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je – glede na člena 107 in 108 PDEU, Uredbo Sveta (ES) št. 659/1999 ⁽¹⁾ z dne 22. marca 1999 in poznejše spremembe, Uredbo Komisije (ES) št. 794/2004 ⁽²⁾ z dne 21. aprila 2004 in druge upoštevne določbe prava [Evropske unije] – državna pomoč, ki mora biti kot taka predhodno priglašena Evropski komisiji, sekundarna zakonodaja, kot je tukaj izpodbijana uredba, sprejeta na podlagi ministrske uredbe št. 37/2015, ki je neposredno vezana na sodbe Consiglio di Stato v zvezi z delno razveljavitvijo predhodnih uredb, ki so bile že priglašene Komisiji, ‚retroaktivno‘ vplivala na način uporabe nižje trošarine za biodizelsko gorivo, s čimer je retroaktivno spremenila merila za dodelitev ugodnosti med družbami prosilkami, pri čemer se ni časovno podaljšala veljavnost programa davčnih olajšav?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 1, str. 339).

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 794/2004 z dne 21. aprila 2004 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 659/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 4, str. 3).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Hamburg (Nemčija) 16. decembra 2019 – GDVI Verbraucherhilfe GmbH/Swiss International Air Lines AG

(Zadeva C-918/19)

(2020/C 95/20)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Hamburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in pritožnica: GDVI Verbraucherhilfe GmbH

Tožena stranka in nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Swiss International Air Lines AG

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o zračnem prometu z dne 21. junija 1999 ⁽¹⁾, kot je bil spremenjen s Sklepom št. 2/2010 Skupnega odbora Skupnosti in Švice za zračni promet z dne 26. novembra 2010 ⁽²⁾, razlagati tako, da se Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 ⁽³⁾ v skladu s svojim členom 3(1)(b) uporablja tudi za potnike na letu iz tretje države, ki pristanejo na letališču v Švici, da bi se nato vkrcali na letalo za let v državo članico?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen: ali ta upoštevnost pomeni, da je za sodišča države članice upoštevana tudi sodna praksa Sodišča EU, v skladu s katero se lahko potniki na letih, ki so imeli zamudo, glede uporabe pravice do odškodnine obravnavajo enako kot potniki na letih, ki so bili odpovedani (sodba Sodišča EU z dne 19. novembra 2009, C-402/07 in C-432/07, Sturgeon in drugi ⁽⁴⁾)?
3. Ali pravica do odškodnine v skladu s členom 7 Uredbe obstaja tudi v primeru, če potnik zaradi sorazmerno majhne zamude pri prihodu zamudi neposredni povezovalni let, posledica česar je zamuda treh ur ali več v končnem namembnem kraju, pri čemer pa sta leta opravila različna letalska prevoznika, rezervacijo pa je potrdil organizator potovanja, ki je sestavil leta za svoji stranki?

⁽¹⁾ UL 2002, L 114, str. 73.

⁽²⁾ UL 2010, L 347, str. 54.

⁽³⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 10.

⁽⁴⁾ EU:C:2009:716.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Köln (Nemčija) 23. decembra 2019 – KA

(Zadeva C-937/19)

(2020/C 95/21)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Amtsgericht Köln

Stranke v postopku v glavni stvari

Zadevna stranka: KA

Nasprotni stranki: Staatsanwaltschaft Köln, Bundesamt für Güterverkehr

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 8(2), prvi stavek, Uredbe (ES) št. 1072/2009 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 razlagati tako, da gre za dohodni mednarodni prevoz v smislu navedene določbe tudi tedaj, če do tega prevoza pride v okviru prevoza v skladu s členom 1(5)(d) Uredbe (ES) št. 1072/2009?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga (UL 2009, L 300, str. 72).